

WIEDERAUFBEREITUNG & PFLEGE

Create it

WIEDERAUFBEREITUNG & PFLEGE



**NSK**

## Zuverlässige und komfortable Instrumentenaufbereitung.

Selbst das fortschrittlichste Instrument ist ohne Wert, wenn es nicht sicher bedient werden kann. Als weltweit anerkannter Hersteller von zahnärztlichen Instrumenten ist NSK stets bestrebt, durch modernste Technologien ein Höchstmaß an Qualität und Leistung zu gewährleisten. Mit seinen Aufbereitungs-Systemen, die absolute Sicherheit und Komfort bieten, gestaltet NSK die Reinigung, Desinfektion, Pflege und Sterilisation effizienter.

## INDEX

iCare+ .....	03 - 06
iCare .....	07 - 10
iClave plus .....	11 - 14
PANA SPRAY Plus / Instrumentenständer .....	15 - 16
Ersatzteile / Zubehör .....	17

# iCare+

## Reinigungs-, Desinfektions- und Pflegesystem für Übertragungsinstrumente

Bei der manuellen Reinigung und Desinfektion von Instrumenten können Ablagerungen und Verschmutzungen nicht mit Sicherheit vollständig entfernt werden. Eine unsachgemäße Wartung oder eine unzureichende hygienische Aufbereitung von dentalen Übertragungsinstrumenten kann zu Beschädigungen der Instrumente oder auch zur Übertragung von Infektionen auf Patienten oder Behandler führen. Daher muss jedes in der Zahnheilkunde zum Einsatz kommende Instrument perfekt gereinigt, desinfiziert und gepflegt werden. NSK ist sich der Umstände in den Zahnarztpraxen bewusst und hat nach vielen Jahren intensiver Forschung und Entwicklung eine wirksame und einfach zu handhabende Lösung entwickelt: iCare+.

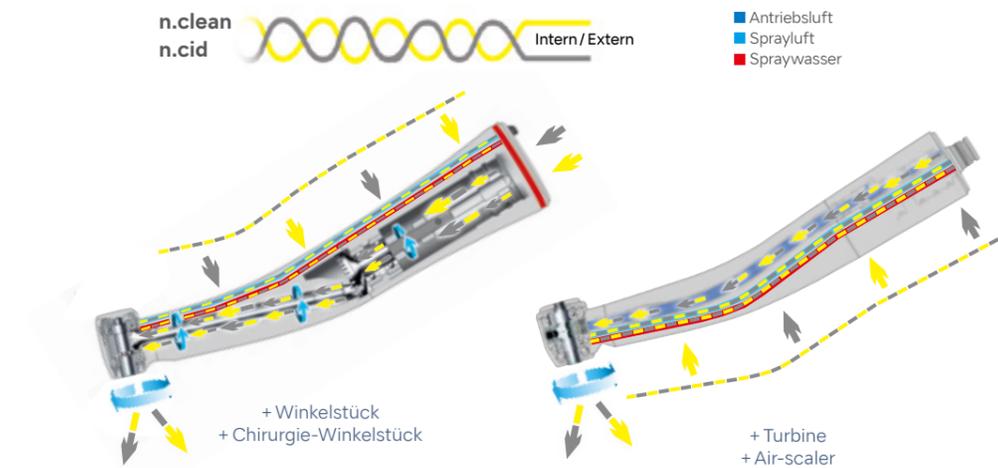
### Die Vorteile

- Einfache Handhabung
- Automatische Funktionsweise
- Schnelligkeit
- Permanente Kontrolle der Aufbereitungsparameter
- Universell einsetzbar (Adapter für alle gängigen Marken erhältlich)
- Validierung
- Nachverfolgung des Aufbereitungszyklus
- Automatische Erkennung (Spray intern/extern) der dentalen Übertragungsinstrumente
- Historie der Aufbereitungszyklen



## Ein intelligentes System für die effiziente Aufbereitung

Das intelligente System des iCare+ erkennt über eine Sensorsteuerung und eine Messung des Luftdrucks im Instrument automatisch die Art des angeschlossenen Instruments (Spray intern/extern bzw. kein Spray) und zusätzlich, ob ggf. Getriebe- oder Spraykanäle blockiert sind oder ein Instrument falsch angeschlossen ist. Somit ist die effektive und korrekte Durchführung des Aufbereitungszyklus sichergestellt. iCare+ versetzt die aufzubereitenden Instrumente in Rotation und injiziert nacheinander n.clean und n.cid in die mechanischen Innenteile sowie die internen Sprayleitungen der Instrumente, um diese validiert zu reinigen und zu desinfizieren. Gleichzeitig werden beide Mittel unter Druck zerstäubt und auf die Außenflächen der Instrumente aufgetragen, die dadurch ebenso gereinigt und desinfiziert werden. In jedem Zyklus wird ganz präzise die Haltezeit eingehalten, die erforderlich ist, um die in der EN ISO 15883 / EN ISO 15883-5 vorgegebenen Anforderungen zu erfüllen.



## Sicherheit

Die umfangreichen Tests, die in europäischen Laboren - zum Beispiel dem Dr. Brill Institut und dem Labor Microsept - unter härtesten Verschmutzungsbedingungen (mit heparinisiertem Schafsblut, Protaminen, Bakterien und Hefen) durchgeführt wurden, erbringen den Nachweis, dass das Zusammenspiel von iCare+, der Reinigungslösung n.clean und dem Desinfektionsmittel n.cid bei weitem die Ergebnisse einer manuellen Aufbereitung übertrifft.

## Garantierte Elimination von Bakterien und Viren um 99,999%

Mit iCare+ gelingt es nachweislich, die Proteine bei weitem unter den Grenzwert von 100mg pro Instrument zu reduzieren. Zudem ist eine Reduktion der mikrobiellen Kontamination um über 5 Log-Stufen, was einer Verringerung von mehr als 99,999% entspricht, bei allen Instrumenten belegt.

## Dauerhaft reproduzierbare Ergebnisse

Das interne Kontrollsystem mit Sensormessung des iCare+ garantiert dem Anwender einen dauerhaft und wiederholt korrekten Ablauf der ausgewählten Zyklen gemäß den von Fachlaboren definierten Parametern.

## Reinigung und Desinfektion

### Zwei Betriebsmittel für iCare+ zur Reinigung und Desinfektion

iCare+ arbeitet unter Verwendung der Lösungen n.clean und n.cid. Diese Lösungen sind speziell auf die Eigenschaften dentaler Übertragungsinstrumente ausgelegt und entsprechen in ihrer Wirkung den von Fachlaboren herausgegebenen Protokollen.

### Ein Zusammenspiel wirksamer Produkte

Die Labortests wurden an Turbinen und Hand- & Winkelstücken von NSK sowie Instrumenten anderer Hersteller durchgeführt. Die Ergebnisse sind in beiden Fällen gleichermaßen überzeugend und erfüllen alle der EN ISO 15883/ EN ISO 15883-5 entsprechenden Vorgaben. Es ist daher unbedingt erforderlich, iCare+ ausschließlich in Verbindung mit n.clean (für die Reinigung) und n.cid (für die Desinfektion) dentaler Übertragungsinstrumente zu verwenden, um eine korrekte und validierte Reinigung und Desinfektion zu erzielen.

### Gezielte Wirkung

n.clean, die Reinigungs- und Spüllösung hat eine bakterio- und fungistatische Wirkung. Es verhindert die Proteinfixierung auf den inneren und äußeren Flächen der Instrumente. Die Desinfektion erfolgt unter Anwendung von n.cid: die Desinfektionslösung wirkt bakterizid, fungizid und voll viruzid.



## Perfekte Rückverfolgbarkeit

### Interne Tracking-Software

Neben dem integrierten Validierungsprozessor ist eine weitere Software für die Auswertung der von iCare+ erzeugten Daten verfügbar. Für jeden abgeschlossenen Zyklus erstellt iCare+ eine Serien- bzw. Zyklusnummer. Anhand dieser Zyklusnummer kann der Behandler die Informationen über die Aufbereitungszyklen nach der Übertragung der entsprechenden Daten in die Software mit den Seriennummern der aufbereiteten Instrumente, den Losnummern der verwendeten Produkte usw. für eine optimale Rückverfolgbarkeit der erfolgten Aufbereitungszyklen komplettieren.



### Speicherung der Aufbereitungshistorien

Für die Kontrolle der Aufbereitungshistorie verfügt das iCare+ über einen USB-Anschluss, der eine Zusammenführung aller mit den Aufbereitungszyklen verbundenen Daten (Datum, Seriennummern der Instrumente usw.) auf einem USB-Stick\* und schließlich in der iCare+ Software ermöglicht.

### Anwenderfreundliche Benutzeroberfläche

Der Anwender verwaltet und klassifiziert ganz einfach alle Informationen und kann so die Historie erfolgter Aufbereitungszyklen über eine auf seinem PC installierte, anwenderfreundliche Benutzeroberfläche nachverfolgen.

## Einfache Handhabung

Der Prozessfortschritt wird anhand von LEDs auf dem Bedienpanel und anhand der Innenbeleuchtung in der Aufbereitungskammer signalisiert:

- Gelb für die Reinigung
- Weiß für die Desinfektion
- Blau für die Ölpflege
- Nach Abschluss des Aufbereitungszyklus schaltet sich die grüne LED ein und signalisiert dem Anwender die korrekte Aufbereitung der mit iCare+ behandelten Instrumente



### iCare+ Komplettsätze

#### Für 2 Hand-/Winkelstücke + 2 Turbinen

MODELL	BESTELLCODE
iCare+ C2	S102001

#### Für 3 Hand-/Winkelstücke + 1 Turbine

MODELL	BESTELLCODE
iCare+ C3	S103001

#### Inhalt

- iCare+ Einheit • Netzkabel • Druckluftschlauch • Gebrauchsanweisung auf CD

#### Technische Daten

- Stromversorgung : Wechselstrom 100-230 V 50/60 Hz
  - Kapazität : Bis zu 4 Instrumente
  - Betriebsluftdruck : 0,5-0,6 MPa (5,0-6,0 bar)
  - Nettogewicht : 14 kg
  - Abmessungen : B 400 x T 405 x H 355 mm
  - Fassungsvermögen des Ölbehälters : 500 ml
  - Fassungsvermögen der Behälter für Reinigungs- und Desinfektionsmittel : 500 ml
- \*Druckluftversorgung erforderlich (5,0-6,0 bar)



### iCare+ Adapter

MODELL	BESTELLCODE	
iCare+ Adapter PTL	Z1127010	• Für Turbinen mit NSK PTL Anschluss
iCare+ Adapter KV	Z1127011	• Für Turbinen mit KaVo® Multiflex® Anschluss
iCare+ Adapter SR	Z1127013	• Für Turbinen mit Sirona® Schnellanschluss
iCare+ Adapter WH	Z1127012	• Für Turbinen mit W&H® RotoQuick® Anschluss
iCare+ Adapter BA	Z1127014	• Für Turbinen mit Bien Air® UNIFIX® Anschluss

### iCare+ Betriebsmittel

MODELL	BESTELLCODE
n.clean Reinigungslösung für iCare+	ACL600
• 6 Flaschen à 500 ml	



MODELL	BESTELLCODE
Pflegeöl für iCare+	Z016117
• Flasche à 1 l	



MODELL	BESTELLCODE
n.cid Desinfektionslösung für iCare+	ACD600
• 6 Flaschen à 500 ml	



# iCare

## Automatisches Pflegesystem

iCare setzt den Standard im Bereich der Instrumenten-Pflegesysteme. In seinem eleganten Gehäuse vereint es einfache Handhabung sowie viele praktische Funktionen, um eine komplette Instrumentenpflege für bis zu vier Instrumente in einem Pflegezyklus durchzuführen. Abhängig von dem zu pflegendem Instrument ist die Pflegemittelmenge voreingestellt und der Pflegeablauf startet mit einem simplen Tastendruck. Das Spannzangen-Reinigungssystem hält die Spannzange sauber und im Ausblasmodus, mit dem überschüssiges Öl zuverlässig aus dem Instrument entfernt wird, können Sie die Dauer des Ausblasens selbst festlegen. iCare hat sehr kompakte Abmessungen und ist daher sehr platzsparend und das attraktive Design passt sich in jede Praxisumgebung ein.

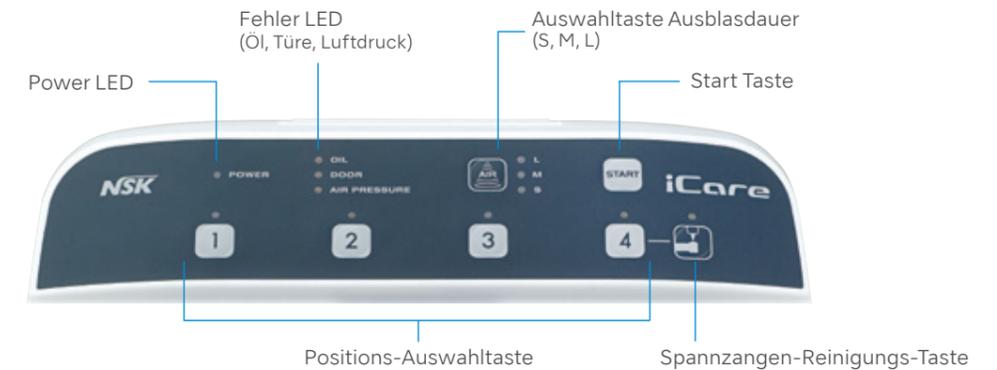
### Vorteile

- Voreingestellte Pflegemittelmenge je nach Instrumententyp (Turbinen, Winkelstücke)
- Spannzangen-Reinigung für zuverlässige Reinigung (mech.) und Pflege der Spannzange
- Ausblasmodus für komplette Entfernung überschüssigen Öls
- Geringer Nachfüll-Aufwand durch großen, integrierten Öltank (1,2 l Volumen)
- Komplette Pflege von 4 Instrumenten in nur ca. 4 Minuten



## Übersichtliches und schnell verständliches Bedienfeld

Einfache Ein-Tasten-Bedienung zum Start des Pflegeablaufs.

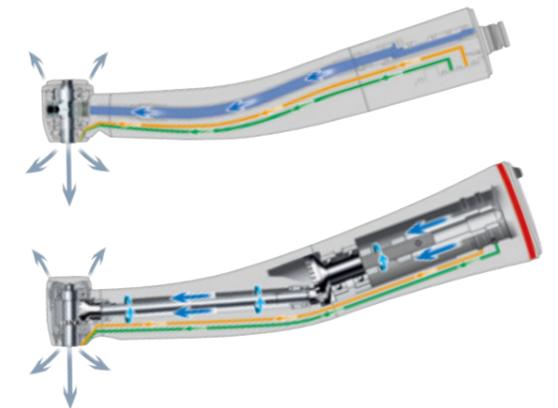


## Definierte, voreingestellte Pflegemittelmenge je nach Instrument

Für jede der vier Instrumentenpositionen ist eine Pflegemittelmenge eingestellt, je nach dem, ob es sich um eine Position für ein Hand- bzw. Winkelstück oder für eine Turbine handelt.

### Turbinen

iCare pflegt sorgfältig die sensiblen Bauteile - insbesondere den Rotor - der Turbine.



### Hand- & Winkelstücke

Hand- und Winkelstücke verfügen über teils komplexe Getriebesysteme, die eine besondere Schmierung erfordern. Das NSK Rotationssystem stellt sicher, dass das Pflegeöl optimal über alle Komponenten dieser Instrumente verteilt wird und ein durchgängiger Ölfilm die Teile vor Verschleiß schützt.

## Zuverlässige Pflege von NSK- und anderen Instrumenten

NSK Hand- und Winkelstücke sowie diejenigen aller anderen Hersteller können direkt auf die ISO-Kupplungen aufgesetzt werden, die im Gerät enthalten sind. NSK Turbinen erfordern PTL-Adapter. Adapter für den direkten Anschluss von Turbinen anderer Hersteller sind selbstverständlich ebenfalls erhältlich.

## Ausblasmodus

Im Anschluss an die Pflege kann aus drei Ausblasmodi ausgewählt werden, die von unterschiedlicher Dauer sind.



## Spannzangenreinigung

Die Spannzangen-Reinigungsfunktion sorgt für die Entfernung von mechanischem Abtrag und Schmutz aus der Spannzange.



## Kopffilter (optional) verhindert den Austritt von Aerosol

Der optional zu verwendende HP Kopffilter absorbiert Öldunst und verhindert den Austritt von Aerosol aus dem Gerät.



## Einfache Reinigung

Die Tür des iCare kann komplett entfernt werden, wodurch eine schnelle, einfache Reinigung des kompletten Geräts ermöglicht wird.



## Pflegemittel-Tank

Der Tank des iCare hat ein Volumen von 1,2 Litern. Da deshalb immer eine komplette Nachfüllflasche (1 l) eingefüllt werden kann, muss dieser Arbeitsgang nur sehr selten durchgeführt werden. Mit dem im Lieferumfang enthaltenen Einfüllstutzen ist das Nachfüllen ein Leichtes.



## Sichere Bedienung durch Alarmfunktionen

Die Alarm-LEDs gewähren sichere Instrumentenpflege, indem sie auf unterschiedliche Situationen aufmerksam machen, die einen korrekten Pflegeablauf verhindern würden (z. B. zu geringer Füllstand des Pflegemittels oder nicht korrekt geschlossene Tür).

## Elegant und kompakt

Mit dem klaren Ziel, absolute Benutzerfreundlichkeit und einfachste Handhabung zu ermöglichen, hat NSK dieses Pflegesystem für die Funktions- und Werterhaltung Ihrer Instrumente entwickelt. Vier Instrumente werden gleichzeitig in durchschnittlich 4 Minuten gepflegt. Dabei lässt sich iCare sehr einfach installieren - nur ein Strom- und ein Druckluftanschluss sind erforderlich - und benötigt nur minimalen Platz.



## iCare Komplettssets



Für 2 Hand-/Winkelstücke + 2 Turbinen

MODELL	BESTELLCODE
<b>iCare C2</b>	<b>Y1002787</b>



Für 3 Hand-/Winkelstücke + 1 Turbine

MODELL	BESTELLCODE
<b>iCare C3</b>	<b>Y1002788</b>



### Inhalt

- iCare Einheit • Netzkabel • Spannzangen-Düse • NSK Pflegeöl (1 l)
- Spraynebelfilter-Set • Öl-Sprühschutz • Druckluftschlauch

### Technische Daten

- Stromanschluss : Wechselstrom 100-240 V 50/60 Hz
- Luftdruck : 0,5-0,6 MPa (5,0-6,0 bar)
- Gewicht : 6,5 kg (C2 type | C3 type)
- Abmessungen : B 280 x T 240 x H 350 mm
- Kapazität d. Öltanks : 1,2 l

- Druckluftversorgung erforderlich (5,0-6,0 bar)
- Nicht für Airscaler-Handstücke und Phatelus Luftmotoren geeignet. Pflegen Sie diese nach Möglichkeit gemäß der in der jeweiligen Gebrauchsanweisung aufgeführten Hinweise.
- Sollte Blut in das Innere der zu pflegenden Instrumente eingedrungen sein, so ist dieses mit iCare ggf. nicht vollständig zu entfernen, wodurch es im weiteren Verlauf zu Koagulation und in der Folge zu Störungen am Instrument kommen kann. NSK empfiehlt für solche Fälle die Anwendung von PANA SPRAY Plus.

## iCare Adapter

MODELL	BESTELLCODE	
<b>PTL Adapter</b>	<b>Z257010</b>	• Für Turbinen mit NSK PTL Anschluss
<b>B2/M4 Adapter</b>	<b>T904</b>	• Für Turbinen mit Borden2-Loch-Anschluss
<b>KV Adapter</b>	<b>Z257020</b>	• Für Turbinen mit KaVo® Multiflex® Anschluss
<b>SR Adapter</b>	<b>Z257023</b>	• Für Turbinen mit Sirona® Schnellanschluss
<b>WH Adapter</b>	<b>Z257021</b>	• Für Turbinen mit W&H® RotoQuick® Anschluss
<b>BA Adapter</b>	<b>Z280022</b>	• Für Turbinen mit Bien Air® UNIFIX® Anschluss
<b>F-Type Adapter</b>	<b>Z280042</b>	• Für ENDO-MATE TC2, DT2 Köpfe

## Pflegeöl (Nachfüllflasche)

MODELL	BESTELLCODE
<b>Pflegeöl für iCare</b>	<b>Z016130</b>

- Flasche à 1 l



MODELL	BESTELLCODE
<b>Ölfilterset</b>	<b>Y900159</b>

- 12er Pack



MODELL	BESTELLCODE
<b>Öl-Sprühschutz</b>	<b>U433135</b>

- 10er Pack



# iClave plus EN 13060 : B Klasse

## Die NSK Kupferkammer: Optimale Raumausnutzung und Effizienz für B-Klasse-Sterilisatoren.

Turbinen, Winkelstücke und andere dynamische Instrumente für den Einsatz in der Dentalmedizin bestehen aus absoluten Präzisionsteilen. Um Leistungsverluste zu vermeiden, ist daher auch bei der Sterilisation eine sorgfältige Handhabung zwingend erforderlich. NSK hat sich aus diesem Grund für eine Kupferkammer mit hoher Wärmeleitfähigkeit entschieden. Gleichzeitig wurde ein Sterilisationssystem verwirklicht, das auch bei hoher Beladung eine effiziente Sterilisation ohne Verluste ermöglicht.

### Vorteile

- Mehr Kapazität
- Noch schnellere Sterilisation
- Effiziente Trocknung
- Kosten- und Umweltvorteile
- Schonende Sterilisation der Instrumente

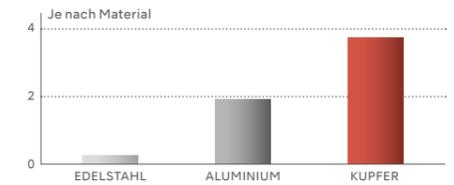


## Kupferkammer

Die Kupferkammer:  
hohe Wärmeleitfähigkeit und ausgeglichene  
Temperaturverteilung innerhalb der Kammer

Verwendung einer Kupferkammer, welche die ca. 17-fache Wärmeleitfähigkeit im Vergleich zu Edelstahlkammern aufweist. Geringere Temperaturunterschiede gegenüber Edelstahlkammern und gleichmäßige Temperaturverteilung in der Kammer auch bei hoher Beladung.

### Unterschiedliche Wärmeleitfähigkeit



Kupfer ist ein hervorragend leitendes Material, dessen Wärmeleitfähigkeit 1,9 mal so hoch wie die von Aluminium und 17,7 mal so hoch wie die von Edelstahl ist.

## Adaptives Heizsystem

Fortschrittliches Heizsystem, das sich die guten  
Wärmeleitungseigenschaften von Kupfer zunutze macht.

Einsatz eines von NSK selbst entwickelten innovativen Heizsystems, um die hohe Wärmeleitfähigkeit des Kupfers maximal zur Geltung zu bringen: die Kupferkammer wird von einem speziellen, in Silikon eingelassenen Heizsystem umgeben, das auch in der Satellitentechnologie zum Einsatz kommt und die gesamte Kammer rasch und effizient erhitzt.



## Effiziente Raumnutzung

Etwa 50% mehr Nutzraum für Instrumente im Vergleich  
zu Edelstahlkammern.

Innerhalb der Kammer wird an allen Stellen eine gleichmäßige Temperatur gehalten, wofür auch die Oberflächentemperatur an den Innenwänden der Kammer ständig reguliert wird. So können die 17,5 Liter Innenraum maximal genutzt und die zu sterilisierenden Instrumente bis dicht an der Kammerwand platziert werden. Im Vergleich zu Edelstahlkammern stehen 50% mehr Nutzraum für Instrumente zur Verfügung. Die Kammer wird nicht überladen, was Fehler bei der Sterilisation vermeidet und den Vorgang sicherer macht.



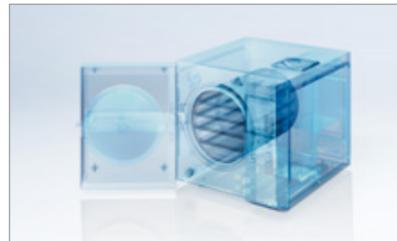
Kupferkammer



Edelstahlkammer

## Sicherheit & Langlebigkeit

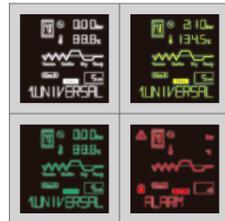
Hohe Sicherheit, außerordentliche Zuverlässigkeit und eine Vielzahl an Komfortfunktionen zeichnen iClave plus aus.



## Benutzerfreundliches, gut sichtbares Bedienfeld

Durchdachtes Design: Das gut erkennbare, leicht bedienbare und einfach zu wartende Bedienfeld trägt zu einer fehlerfreien, komfortablen Bedienung bei.

[Schriftfarben] Weiß : Programmwahl      Gelb : Programm läuft  
Grün : Sterilisation abgeschlossen      Rot : Fehler



## Rückverfolgungs-System

Alle Sterilisationsprozesse werden auf einem USB-Flash-Laufwerk aufgezeichnet. Mit vorhandener Textsoftware lassen sich die Dateien aller Zyklen öffnen und problemlos ausdrucken. Auf diese Weise kann die durchgeführte Sterilisation nachweislich dokumentiert werden, während gleichzeitig eine sichere Behandlung gewährleistet wird.



## Noch mehr Sicherheit dank Bakterienfilter

Während des Trocknungsvorgangs wird die Luft durch einen Bakterienfilter geleitet, daher ist keine Rekontamination zu befürchten.



## Niedrige Störanfälligkeit, wesentlich längere Produktlebensdauer

Da im Inneren der Kammer kaum Temperaturunterschiede auftreten, ist stets eine gleichmäßige Temperaturverteilung gegeben. Infolgedessen entstehen keine Belastungen durch stellenweise Temperaturschwankungen, wodurch sich das Risiko von Betriebsstörungen reduziert. Um eine sichere Behandlung zu gewährleisten, wird zunächst die Funktionsfähigkeit des Produkts nochmals überprüft. iClave plus ist mit jeweils drei Thermometern ausgestattet, die die Temperatur kontrollieren. Darüber hinaus trägt auch die jährliche Service-Erinnerungsfunktion dazu bei, Störungen zu vermeiden und die Zuverlässigkeit zu wahren.

## Massives Edelstahlgehäuse für noch längere Lebensdauer

Gehäuse aus 100% Edelstahl findet man selten bei Sterilisatoren anderer Hersteller. Durch die Kombination aus Kupferkammer und massivem Edelstahlgehäuse wird eine noch höhere Betriebssicherheit erzielt.

## Vielfältige Funktionen für eine anwenderfreundliche Bedienung

### Prozessevaluierungssystem

Garantiert die Qualität des gesättigten Wasserdampfs entsprechend den Druck- und Temperaturparametern und kontrolliert effizient ein sicheres Erhitzen und die Druckerzeugung in der Kammer.

### Vakuumsterilisation aller Arten von Instrumenten

Selbstverständlich entsprechen die Sterilisatoren von NSK der EN 13060. Sie sind damit für die Sterilisation sämtlicher Instrumente inklusive solcher mit Hohlräumen perfekt geeignet.

## iClave plus Komplettsset

MODELL	BESTELLCODE
<b>iClave plus 230 V</b>	<b>Y1003077</b>

### Technische Daten

- Außenabmessungen : B 445 x T 585 x H 440 mm
- Kammerabmessungen : ø240 x 384 mm
- Kammervolumen : 17,5 Liter
- Nettogewicht : 47 kg
- Maximaler Stromverbrauch : 1.920 W
- Versorgungsspannung CE : Wechselstrom 230 V - 50/60 Hz
- Luftentfernungssystem : Vakuumpumpe 2,3,4 Vakuum
- Höchstlast / Max. Beladungskapazität : 4 kg (fest), 1,5 kg (porös)

Die äußeren Abmessungen sind ohne hervorstehende Teile.

	PROGRAMME	PARAMETER			KLASSE
1	UNIVERSAL	134°C	5 min	3 vakuum	B
2	EMPFINDLICH	121°C	20 min	3 vakuum	B
3	BLITZ	134°C	3 min	2 vakuum	S
4	GERINGE LAST* 1	134°C	4 min	3 vakuum	B
5	PRION	134°C	18 min	3 vakuum	B
6	KRITISCH 134°C	134°C	5 min	4 vakuum	B
7	KRITISCH 121°C	121°C	20 min	4 vakuum	B
8	SPEZIAL	105-135°C	3-90 min	2-4 vakuum	-

• Bowie & Dick : 134°C / 3,5 min / 3 Vakuum • Vakuumtest : 20 min  
\*1 Geringe Beladung : einschließlich Hohlkörper-Instrumente Typ A und B (Max. 0,5 kg)



## Optionales Zubehör

### Siegelgerät Newseal

Automatische Hochleistungsversiegelung von Beuteln vor der Sterilisation in wenigen, einfachen Schritten.

- Selbstregulierende Versiegelung ab 10 mm
- Zurückfahrende Schneidklinge • Rollenhalter
- Visuelle und akustische Versiegelungsanzeige
- Geeignet für die Wandmontage



MODELL	BESTELLCODE
<b>Siegelgerät Newseal</b>	<b>Z1279</b>

### Reinigungs-Tabs

Spezielle Tabs zur Reinigung der Sterilisationskammer von Kalk- und Schmutzrückständen.



MODELL	BESTELLCODE
<b>Reinigungs-Tabs</b>	<b>0230050</b>
• Packung à 10 Stück	

### Barcode Etikettendrucker

Der Etikettendrucker ermöglicht eine höhere Rückverfolgbarkeit durch Kombination von Informationen über sterile Instrumente und Patienten.



MODELL	BESTELLCODE
<b>Barcode Etikettendrucker</b>	<b>Z1281</b>

### USB WiFi Kit

Sichert alle Daten der Sterilisationszyklen auf einem externen Speicher und sendet diese über eine WIFI-Verbindung an einen PC, ein Tablet oder ein Smartphone.



MODELL	BESTELLCODE
<b>USB WiFi Kit</b>	<b>599011</b>

### Helix Test

Vorrichtung zur Überprüfung der Dampfdurchdringung im Hohlraum des Handstücks.



MODELL	BESTELLCODE
<b>Helix Test</b>	<b>9900059</b>
• 250 Indikatorstreifen	

### Demineralisierungseinheit

Für eine optimale Sterilisation ist die Verwendung von hochwertigem Wasser unerlässlich. Wir bieten unseren Kunden als Option eine automatische Brauchwasservorrichtung mit Demineralisierungsfunktion.



MODELL	BESTELLCODE
<b>Demineralisierungseinheit</b>	<b>Z1284</b>

## PANA SPRAY Plus

PANA SPRAY Plus ist ein speziell für Hand- und Winkelstücke, Turbinen und Luftmotoren geeignetes Schmiermittel auf Alkoholbasis. Es reinigt und schmiert das Instrumenteninnere sehr wirkungsvoll. Bei täglicher Verwendung des PANA SPRAY Plus erhöht sich die Lebensdauer der Instrumente deutlich. Schmier Sie Turbinen, Luftmotoren, Hand- und Winkelstücke vor jedem Autoklavivorgang.

MODELL	BESTELLCODE
<b>PANA SPRAY Plus Packung</b>	<b>Y900630</b>

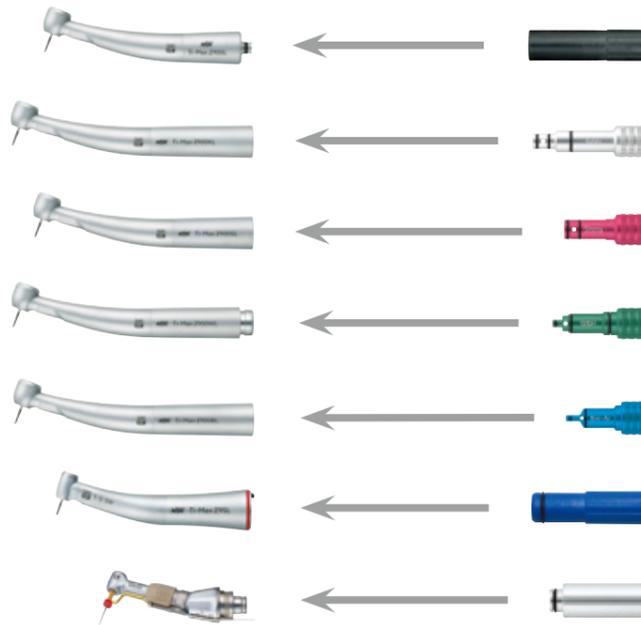
• Für hoch- und niedertourige Hand- und Winkelstücke, Turbinen und Luftmotoren  
• Alkoholhaltiges Schmiermittel • Karton mit 6 Flaschen à 500 ml

MODELL	BESTELLCODE
<b>Öl-Sprühdüse blau</b>	<b>Z020201</b>

• Zur Spannzangenpflege



## Sprühdüsen für PANA SPRAY Plus



MODELL	BESTELLCODE
<b>Phatelus Düse</b>	<b>P183090</b>
• Sprühdüse für hochtourige Aufsätze und Luftmotoren, die auf Phatelus- und Mach-Kupplungen passen	
<b>KV Düse</b>	<b>Z090051</b>
• Für KaVo® Multiflex®	
<b>SR Düse</b>	<b>Z090052</b>
• Für Sirona® Schnellkupplung	
<b>WH Düse</b>	<b>Z090054</b>
• Für W&H® Roto Quick®	
<b>BA Düse</b>	<b>Z090053</b>
• Für Bien Air® UNIFIX®	
<b>E-Type Düse</b>	<b>Z019090</b>
• Sprühdüse für Instrumente Typ ISO	
<b>F-Type Düse</b>	<b>Z256090</b>
• Für ENDO -MATE TC2 / DT2 & iSD900-Köpfe	

\* E-Typ Anschluss gemäß ISO 3964.

## Instrumentenständer

Der NSK-Instrumentenständer bietet eine einfache Möglichkeit, hoch- und niedertourige NSK-Instrumente und -Köpfe ordentlich aufzubewahren. Der Ständer ist bei 135°C autoklavierbar.

MODELL	BESTELLCODE
<b>Multi Stand Komplett</b>	<b>Z036</b>

• Für Hand-/Winkelstücke und Turbinen



## Adapter für den Instrumentenständer



MODELL	BESTELLCODE		
<b>Adapter A</b>	<b>Z036201</b>		• Instrumentenaufnahme für Turbinen mit NSK PTL-Anschluss und Phatelus Luftmotoren
<b>Adapter B</b>	<b>Z036202</b>		• Instrumentenaufnahme für niedertourige Hand- und Winkelstücke Typ E* und Köpfe der Phatelus-Luftmotoren
<b>Adapter C</b>	<b>Z036203</b>		• Instrumentenaufnahme für Phatelus und Mach-Kupplungen
<b>Adapter KV</b>	<b>Z036204</b>		• Instrumentenaufnahme für KaVo® Multiflex®
<b>Adapter SR</b>	<b>Z036205</b>		• Instrumentenaufnahme für Sirona® Schnellkupplung
<b>Adapter WH</b>	<b>Z036207</b>		• Instrumentenaufnahme für W&H® Roto Quick®
<b>Adapter BA</b>	<b>Z036206</b>		• Instrumentenaufnahme für Bien Air® UNIFIX®
<b>Adapter F</b>	<b>Z036209</b>		• Instrumentenaufnahme für ENDO-MATE TC2, DT2 & iSD900 Köpfe

\* E-Typ Anschluss gemäß ISO 3964.

## Ölspray Schutzhülle

Die Ölspray Schutzhülle von NSK hält den Ölnebel sowie Ablagerungsrückstände während des Ölens der Handstücke von Ihren Händen fern und schützt den Praxisbereich vor Öldämpfen.

MODELL	BESTELLCODE
<b>Ölspray Schutzhülle</b>	<b>Y900084</b>

• 10-Stück-Packung



## Ersatzteile / Zubehör

### iCare+

MODELL	PRODUKTE	BESTELLCODE
<b>Pflegeöl für iCare+</b> (Flasche à 1l)		<b>Z016117</b>
<b>n.clean Reinigungslösung für iCare+</b> (Packung à 6 Flaschen)		<b>ACL600</b>

MODELL	PRODUKTE	BESTELLCODE
<b>n.cid Reinigungslösung für iCare+</b> (Packung à 6 Flaschen)		<b>ACD600</b>
<b>O-Ring für ISO-Adapter</b> (je 2 Stk. erforderlich)		<b>0312074080</b>

MODELL	PRODUKTE	BESTELLCODE
<b>Blister für Einfüllbereich</b>		<b>S103106</b>

### iCare

MODELL	PRODUKTE	BESTELLCODE
<b>Pflegeöl für iCare</b> (Flasche à 1l)		<b>Z016130</b>
<b>Düse für Spannzange</b>		<b>Z257301</b>

MODELL	PRODUKTE	BESTELLCODE
<b>Ölsprühschutz für Instr.-Köpfe</b> (200er-Packung)		<b>U1120118</b>
<b>Ölfilterset</b> (12er-Packung)		<b>Y900159</b>

MODELL	PRODUKTE	BESTELLCODE
<b>Öl-Sprühschutz</b> (10er-Packung)		<b>U433135</b>

KaVo und Multiflex sind eingetragene Warenzeichen der KaVo Dental GmbH.  
Dentsply Sirona und Sirona sind eingetragene Warenzeichen der Dentsply Sirona Inc.  
W&H und Roto Quick sind eingetragene Warenzeichen der W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH.  
Bien Air und UNIFIX sind eingetragene Warenzeichen der Bien-Air Holding SA.

**NAKANISHI INC.** [www.nsk-dental.com](http://www.nsk-dental.com)  
700 Shimohinata, Kanuma, Tochigi 322-8666, Japan

**NSK Europe GmbH** [www.nsk-europe.de](http://www.nsk-europe.de)  
Elly-Beinhorn-Strasse 8, 65760 Eschborn, Germany

Änderungen vorbehalten.